

بنك الانماء الصناعي

INDUSTRIAL DEVELOPMENT BANK



الرقم : مالية / ١٩ / ٥ / ٦٢٠

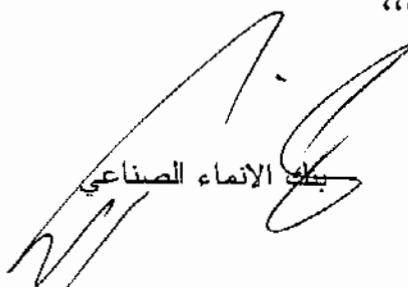
التاريخ : ٢٧ / ١٠ / ٢٠٠٥

الساده بورصة عمان المحترمين
عمان

تحية وبعد ،
Q.R - IND - ٣٥ / ١٥ / ٢٠٠٥

نرفق لكم طيبة نسخة من البيانات المالية للبنك عن الفترة من
٢٠٠٥ / ٩ / ٣٠ - ١ / ١

ونفضلوا بقبول فائق الاحترام ، ..


بنك الانماء الصناعي

بورصة عمان
الاشارة المزدوجة
السداسية
٢٠٠٥ / ٩ / ٣٠

١١٠٦
٢٠٠٥ / ٩ / ٣٠
الدورة ١٢ لعملية

. رأى / رأ

(٣)

الإفست وبيونغ

هاتف : ٥٥٦٦٦٦٦
٥٥٢٧٦٦٦
فاكس : ٥٥٣٨٣٠٠

محاسبون قانونيون
صندوق بريد: ١١٤٠ عمان ١١١١٨
الملكة الأردنية الهاشمية

إلى رئيس وأعضاء مجلس الإدارة
بنك الإنماء الصناعي
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد قمنا بمراجعة الميزانية العامة المرحلية لبنك الإنماء الصناعي (مؤسسة اردنية بموجب قانون خاص) كما في ٢٠٠٥ وبيانات الدخل لل ثلاثة أشهر ولتنسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ، التغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للتسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. ان هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة هي مسؤولية مجلس إدارة البنك وان مسؤوليتنا هي إصدار تقرير مراجعة حولها اعتماداً على المراجعة التي نقوم بها، إن البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ وللفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٤ والتي تظهر أرقامها لا غرض المقارنة فقط قد تم تدقيقها ومراجعتها من قبل مدقق حسابات آخر وكان قد أصدر تقرير تتفق غير متحفظ حولها بتاريخ ٨ شباط ٢٠٠٥ وتقرير مراجعة غير متحفظ بتاريخ ٢٧ تشرين أول ٢٠٠٤.

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لعمليات المراجعة (رقم ٢٤٠٠) والذي ينطبق على عمليات المراجعة، ويتطلب هذا المعيار أن نقوم بتحطيط وإنجاز المراجعة للحصول على تأكيد محدود المدى فيما إذا كانت البيانات المالية المرحلية المختصرة خالية من الخطأ الجوهرى. تقتصر مراجعتنا بشكل أساسى على القيام بإجراءات تحليلية للمعلومات المالية والاستفسار من المسؤولين عن المعلومات المالية في البنك ولذلك فهي تعطي تأكيداً أقل من التدقيق. لم نقم بتدقيق هذه البيانات المالية ولذلك فأتنا لا نبدي رأياً حولها.

استناداً إلى إجراءات المراجعة التي قمنا بها، لم يستطع انتباها لآية أمور تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة لا تظهر بعدلة من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لأسس اعداد البيانات المالية الواردة في ليصاح (٢).

كما هو مبين في ليصاح (٨) حول البيانات المالية، لم يقم البنك بتسجيل مخصص لضريبة الدخل للستين المنتهيتين في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٣ و ٢٠٠٤ وللفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٥، حيث يرى مجلس الإدارة بأن الحكومة سوف تستمر في اعفاء البنك من الضريبة عندما يتم تغييرها نهائياً من قبل دائرة ضريبة الدخل.

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
٢٦ تشرين الأول ٢٠٠٥

الإفست وبيونغ
محاسبون قانونيون
عمان - الأردن

الميزانية العامة المرحلية كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٥

<u>الموارد</u>	<u>الإضاحات</u>	<u>دينار</u>	<u>أيلول ٢٠٠٥</u>	<u>دينار</u>	<u>٣١ كانون الأول ٢٠٠٤</u>
نقد وارصدة لدى البنك المركزي الاردني	٣	٦٤١٩٤٣٦	٦٦٨٩٦٤	١٦٢٧٢٩٩٧	١٦٢٧٢٩٩٧
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية موجودات مالية للمتاجرة	٤	٣٩٩٢٢٣	٢٦٥٤١٩	٦٣٥٩٣٧٧٢	٦٣٥٩٣٧٧٢
قرصون، بالصافي		٦١٤١٦٧	٦٠١٤٣١	٦١٤١٦٧	٦١٤١٦٧
موجودات مالية متوفرة للبيع		٣٧١٥٠٠٠	٤٠٠٠٠٠	٣٧١٥٠٠٠	٣٧١٥٠٠٠
إستثمارات محتفظ بها لناريخ الاستحقاق، بالصافي		٢٠٥١٦٨	٢٠٠٠٩٩٤	٢٠٥١٦٨	٢٠٥١٦٨
موجودات ثابتة، بالصافي		٦٦٩٥٦١٥	٣٧٤٣٨٥	٦٦٩٥٦١٥	٦٦٩٥٦١٥
موجودات أخرى		<u>٩٩٨٨٣٨٨٨</u>	<u>١٠٩٤٣٦٧٢٢</u>	<u>٩٩٨٨٣٨٨٨</u>	<u>٩٩٨٨٣٨٨٨</u>
مجموع الموارد					

المطلوبات وحقوق المساهمين

<u>المطلوبات -</u>	<u>٥</u>	<u>٣٥٤٤٤٢٤</u>	<u>٤١٧٦٥٢</u>	<u>٢٩٤٤٩٥٩٨</u>	<u>٢١٥٥٦١٩</u>
ودائع لأجل		٢١٤٦٤٣٥٥	٢٥٨٠٦٩٠٩	٢٥٨٠٦٩٠٩	٢١٤٦٤٣٥٥
أموال مقرضة		<u>٥٣٤٠٤٩٤٨</u>	<u>٥٦٦٧٤١٥٩</u>	<u>٥٣٤٠٤٩٤٨</u>	<u>٥٣٤٠٤٩٤٨</u>
مطلوبات أخرى					
<u>مجموع المطلوبات</u>	<u>٦</u>				
<u>حقوق المساهمين -</u>					
رأس المال المكتتب به والمدفوع		٢٤٠٠٠٠٠	٢٤٠٠٠٠٠	١٢٨٧١٦٢٦	١٢٨٧١٦٢٦
احتياطي قانوني		٢٧٤٢٢٤٩	٢٧٤٢٢٤٩	٢٧٤٢٢٤٩	٢٧٤٢٢٤٩
علاوة الاصدار		٨٠١١٠	٨٠١١٠	-	-
احتياطي اختياري		٢٢٣٠١٤٨	٣٤٥٧٢٤٣	٢٢٣٠١٤٨	٢٢٣٠١٤٨
التغير المتراكم في القيمة العادلة		٢٦٠٢٥٠٠	-	٢٦٠٢٥٠٠	٢٦٠٢٥٠٠
أرباح مقتدرة		١٩٥١٦٠٧	١٩٥١٦٠٧	١٩٥١٦٠٧	١٩٥١٦٠٧
أرباح مدورة		-	٥٥٣٦٥٢٨	-	-
صافي ربح الفترة العائد لحملة الأسهم الممتازة والعادي		-	٢١٢٢٥٠٠	-	-
صافي ربح الفترة العائد لحملة الأسهم الممتازة		<u>٤٦٤٧٨٩٤٠</u>	<u>٥٢٧٦٢٥٦٣</u>	<u>٩٩٨٨٣٨٨٨</u>	<u>٩٩٨٨٣٨٨٨</u>
مجموع حقوق المساهمين					
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين					

تقرأ هذه البيانات المالية مع تقرير المراجعة المرفق

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٥

	للتسعه اشهر المنتهية في ٣٠ ايلول ٢٠٠٤	للتلثاء اشهر المنتهية في ٣٠ ايلول ٢٠٠٥	<u>إضاحات</u>	الفوائد والعمولات الدائنة لفوائد المدينة
دينار دينار	٢٠٠٤ ٢٠٠٥	٢٠٠٥ ٢٠٠٤		
٣٩١٠٩٩٠ ر.س (٢٤٩٥٢٢) (٢٧٣٤٦)	٣٦٨٢٥٣١ ر.س (١٠٦١٢) (٢٧٣٤٦)	٢٢٢٣٧٧٢١ ر.س (٤٣٧٣٢) (٣٧٨١٤)	٧	
٢١٥٧٤٢ ر.س ٥١٧٥٣٢	٢١٥٧٤٢ ر.س ٥١٧٥٣٢	٣٦١٣٢٧١		صافي الفوائد والعمولات
٤٣٥٦٢ ر.س ٢٠٨٤٧	٤٣٥٦٢ ر.س ١١٣٥٩٨	٤٢٥٤٢٨ ر.س ١٠١٧٥٧		الإيرادات من غير الفوائد والعمولات
٥١٣٧٢٤ ر.س ٦٩٦٧٣	٥١٣٧٢٤ ر.س ١٧٩٣٧	١٠٩١٣٠١ ر.س ١٨٢١٣		أرباح موجودات وأدوات مالية الإيرادات التشغيلية الأخرى
٤٧٠٢٠٨ ر.س ٤٣٦٥٤	٤٧٠٢٠٨ ر.س ١١٣٥٩٨	٣٦٤٣٦١٢ ر.س ١٠١٧٥٧		مجموع الإيرادات من غير الفوائد والعمولات
٤٠٧٢٩٤٧٠ ر.س ٦٩٦٧٣	٤٠٧٢٩٤٧٠ ر.س ٦٩٦٧٣	٤٧٠١٩٦٨ ر.س ٧٦٥٩٧		صافي الإيرادات التشغيلية
				- المصروفات -
٣٤٥٠٨٥ ر.س (١٠٠٨٥٣) (١٣٩١٣)	٣٤٥٠٨٥ ر.س (١٠٠٨٥٣)	٥٣٦٤٥٢ ر.س (١٤٦٥١)		نفقات الموظفين
٢٧١٦٥٩١ ر.س (٣٠٤٠٠٤)		٤٣٨٤٧ ر.س (١١٥٢٩)		مصاريف تشغيلية أخرى
١٠٥٧٨٦٠ ر.س (١١٥٠٣٠)		٢٦٠٤٢٦ ر.س (٣٩٨٤٧)		استهلاكات واطفاءات
١٥٠٠٠٠ ر.س (١٥٠٠٠٠)		٢٦٠٤٢٦ ر.س (٣٩٨٤٧)		مخصص التغير في أسعار العملات الأجنبية
(١٩٦٠٤٢ ر.س ٥٣٠٥٢)		٦٢١٧٥٧٢ ر.س (٦٥٧٦٥٢)		مجموع المصروفات التشغيلية
٨٥٦٩٤٠ ر.س ٦٥٤٧٤٣		٣١٧٩٣٩ ر.س ١٧١٣٥		صافي الربح التشغيلي
(٤٢٤٢٧ ر.س ٤٢٧٤)	٧٤٠٥٧٦ ر.س ٤٢٧٤	١٢٩١٨٧ ر.س ٥٠٤٢٠		المردود من (المضاف إلى) مخصصات
٣٢٩٣٧٣١ ر.س ٧٩٨١٤		٤٨٩٥٣١٥ ر.س ٤٨٩٥٣		القروض، بالصافي
١٠٨٢٤٤ ر.س ٢٤٤١٠	٧٦٥٩٠٢٨ ر.س ٢٤٤٤١	٢٤٧٤٠٨٨ ر.س ٢٤٧٤٠٨		الفوائد المعلقة المردودة للإيرادات
٠٠٨٣٠ ر.س ٠٢٣١٠		٢٠٠١٠١٠٢٧ ر.س ٠٠١٠٠١		صافي ربح الفترة
٠٠٨٣١٠ ر.س ٠٣٣١٠		٠٠١٠١٠٢٧ ر.س ٠٠١٠٠١		حصة السهم العادي من صافي الربح
				حصة السهم الممتاز من صافي الربح

تقرأ هذه البيانات المالية مع تقرير المراجعة المرفق

بنك الإنماء الصناعي

بيان التدفقات النقدية

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٥

٣٠ أيلول ٢٠٠٤	٣٠ أيلول ٢٠٠٥
دينار	دينار

٤١٠٨٢٤٤	٧٦٥٩٢٨
١١٥٧٨٦	١١٥٠٣٠
٤٢٤٤٢٧	(٧٤٠٥٧٦)
١٣٨٣١١	١٥٠٠٠
(٦٢٥٥٦١)	(٦٤٨١٤)
٣٦٩٢٣٩	(١٧٧٧٧٦)
-	(١٨٠)
(٥٧٤٧٦)	(٧٠٢٨٠٦)

التدفق النقدي من عمليات التشغيل

صافي ربح الفترة
- تعديلات

استهلاكات واطفاءات
(المردود من) المضاف الى مخصصات القروض
مخصصات أخرى
التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية للمتاجرة
(أرباح) خسائر متحققة من استثمارات متوفرة للبيع
أرباح بيع موجودات ثابتة
أرباح بيع عقارات برس البيع

(١٤٧٣٧١٢)	(١٠٣٨٦٢٧٨)
١٥٢١٥	١٩٨٦٢٨
(١٧٨٤٤٥)	٢٠١٣٠٤٧
٧٠١٩٥	١٠٦٣٤٢٨
(٣٥٧٢٠٩٩)	٤١٥٦٥٦٠
(٢٢٧٦)	٣٢٨٣٠٩١

- (الزيادة) النقص في الموجودات -
القروض، بالصافي
موجودات مالية للمتاجرة
موجودات أخرى
الزيادة (النقص) في المطلوبات -
ودائع لاجل
مطلوبات أخرى

صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) عمليات التشغيل
التدفق النقدي من عمليات الاستثمار

-	٢٥٠٠٠
(٣٦٥٠٠٠)	(١٢٠٠٠١)
-	٥٢٣٤٣١
-	٢٥٠
(٥٥٤١٢)	(٦٤٤٢٦)
(٣٧٢٠٢)	(٧١٥٧٤٥)

المتحصل من اطفاء استثمارات محظوظ بها بتاريخ الاستحقاق
شراء استثمارات محظوظ بها بتاريخ الاستحقاق
المتحصل من بيع استثمارات متوفرة للبيع
المتحصل من بيع موجودات ثابتة
شراء موجودات ثابتة

صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات الاستثمار

التدفق النقدي من عمليات التمويل

أرباح موزعة على المساهمين
تسديدات أموال مقرضة

صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات التمويل

صافي النقص في النقد وما في حكمه

النقد وما في حكمه في بداية الفترة
النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

(٢٠٥٥٠٠)	(٢٦٠٢٥٠٠)
(١٠٥٥٩٥)	(٢٥٧١)
(١٢١٤٤٠٩٥)	(٤٧٣٩٤٧١)
(١٧٧٨٣)	(٢٧٢٥)
٣٦٢٦٨٦٩٣	١٦٩١٤٤٣
١٨٣٠٢٩١٠	١٤٧٤٢٧٠٨

تقرأ هذه البيانات المالية مع تقرير المراجعة المرفق